РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 817/2010 НА КОМИСИЯТА

от 16 септември 2010 година

относно определяне на подробни правила по силата на Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета по отношение на изискванията за предоставяне на възстановявания при износ, свързани с хуманно отношение към живите животни от рода на едрия рогат добитък по време на транспорт

(преработена версия)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета от 22 октомври 2007 г. за установяване на обща организация на селскостопанските пазари и относно специфични разпоредби за някои земеделски продукти („Общ регламент за ООП“) ([1]), и по-специално член 170 във връзка с член 4 от него,

като има предвид, че:

(1) Регламент (ЕО) № 639/2003 на Комисията от 9 април 2003 г. относно определяне на подробни правила по силата на Регламент (ЕО) № 1254/1999 на Съвета по отношение на изискванията за отпускане на възстановявания при износ, свързани с хуманно отношение към живите животни от рода на едрия рогат добитък по време на транспорт ([2]) е бил неколкократно и съществено изменян ([3]). Поради по-нататъшни изменения и с оглед постигане на яснота, посоченият регламент следва да бъде преработен.

(2) По силата на член 168 от Регламент (ЕО) № 1234/2007 предоставянето и изплащането на възстановяванията при износ за живите животни от рода на едрия рогат добитък се подчинява на спазването на законодателството на Съюза, отнасящо се до хуманното отношение към животните и по-специално спазването на Регламент (ЕО) № 1/2005 на Съвета от 22 декември 2004 г. относно защитата на животните по време на транспортиране и свързаните с това операции ([4]).

(3) С цел да се спазят стандартите относно хуманното отношение към животните, е необходимо да се въведе система за контрол, която да включва задължителните проверки, извършвани в изходните пунктове от митническата територия на Общността, след като животните са напуснали митническата територия на Общността в случай на смяна на транспортното средство, както и на мястото на първото разтоварване на животните в третата страна на крайното местоназначение.

(4) За улесняване на доброто протичане на проверките на изхода от митническата територия на Общността е необходимо да се определят изходните пунктове.

(5) Оценката на физическото и здравословното състояние на животните изисква специфични познания и опит. Затова е целесъобразно проверките да се извършват от ветеринарни лекари. Освен това, за да бъдат точни и хармонизирани тези проверки, е необходимо да се уточни техният обхват и да се установи образец на доклад.

(6) Необходимо е за целите на настоящия регламент проверките в третите страни да бъдат задължителни и да бъдат извършвани от агенции на държавите-членки или от агенции, специализирани на международно ниво в областта на контрола и надзора (по-долу „надзорни агенции“), одобрени и контролирани от държавите-членки в съответствие с Регламент (ЕО) № 612/2009 на Комисията от 7 юли 2009 г. за установяване на общи подробни правила за прилагане на режима на възстановяванията при износ на земеделски продукти ([5]). За да се извършват проверките за целите на настоящия регламент, е целесъобразно, по-специално, надзорните агенции да отговарят на изискванията за одобряване и контрол, определени в приложение VIII към Регламент (ЕО) № 612/2009.

(7) В съответствие с член 168 от Регламент (ЕО) № 1234/2007 и с настоящия регламент спазването на законодателството на Съюза относно хуманното отношение към животните е условие за плащането на възстановявания при износ. Следователно следва ясно да се уточни, че без да се засягат случаите на непреодолима сила, признати от съдебната практика на Съда на Европейския съюз, нарушаването на тези разпоредби относно хуманното отношение към животните води не до намаляване, а до неизплащане на възстановяването при износ за тези животни, за които изискванията за хуманно отношение не са спазени. От тези разпоредби, както и от правилата за хуманно отношение към животните, установени в членове 3—9 от Регламент (ЕО) № 1/2005 и в посочените в тях приложения, следва също така, че възстановявания не следва да се изплащат за животните, за които не са спазени посочените правила за хуманно отношение, независимо от конкретното физическо състояние на животните.

(8) Ако се окаже, че Регламент (ЕО) № 1/2005 не се спазва по отношение на голям брой животни, е необходимо да се приложат подходящи санкции в допълнение към неизплащането на възстановяванията при износ. Освен това, когато неспазването е резултат от пълното незачитане на изискванията, приложими в областта на хуманното отношение към животните, следва да се установи пълната загуба на възстановяването при износ.

([1]) ОВ L 299, 16.11.2007 г., стр. 1.
([2]) ОВ L 93, 10.4.2003 г., стр. 10.
([3]) Вж. приложение V.
([4]) ОВ L 3, 5.1.2005 г., стр. 1.
([5]) ОВ L 186, 17.7.2009 г., стр. 1.

(9) Тъй като съществуват несъответствия между различните езикови версии, е необходимо да се изясни, че възстановяването за всички животни, посочено в декларацията за износ, трябва да бъде отказано, ако броят на животните, за които не е изплатено възстановяване, е повече от 5 % от броя, посочен в приетата декларация за износ, но поне три животни, или е десет животни или повече, но поне 2 % от броя, посочен в приетата декларация за износ. Следователно член 6, параграф 2, буква б) следва да бъде изменен съответно.

(10) Държавите-членки следва да предоставят на Комисията информацията, необходима за контрола и докладването във връзка с прилагането на настоящия регламент.

(11) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Управителния комитет за общата организация на селскостопанските пазари,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Приложно поле

По силата на член 168 от Регламент (ЕО) № 1234/2007, изплащането на възстановявания при износ за живите животни от рода на едрия рогат добитък, обхванати от код по КН 0102 (по-долу „животните“) се извършва, при условие че по време на транспорта на животните до първия пункт за разтоварване в третата страна на крайното местоназначение са спазени членове 3—9 от Регламент (ЕО) № 1/2005 и приложенията, посочени в тях, както и настоящия регламент.

За целите на настоящия регламент в случай на транспорт по шосе „първото място на разтоварване в третата страна на крайно местоназначение“ означава мястото, на което първото животно е окончателно разтоварено от пътното транспортно средство, като по този начин се изключва място, на което пътуването се прекъсва, с цел да се осигури почивка, храна или вода на животните.

Член 2

Проверки, извършвани в митническата територия на Общността

1. Животните могат да напускат митническата територия на Общността единствено през следните изходни пунктове:

а) граничен инспекционен пункт, одобрен с решение на Комисията за ветеринарните проверки на живи еднокопитни животни, пристигащи от трети страни,

или

б) изходен пункт, определен от държавата-членка.

2. По отношение на животните, за които се приема декларация за износ, официалният ветеринарен лекар на изходния пункт проверява в съответствие с Директива 96/93/ЕО на Съвета ([1]) дали:

а) изискванията, установени в Регламент (ЕО) № 1/2005, са спазени от мястото на тръгване така, както е определено в член 2, буква с) от посочения регламент до изходния пункт;

и

б) условията за транспорт за останалата част от пътуването отговарят на Регламент (ЕО) № 1/2005 и са взети необходимите мерки за гарантиране на спазването им до първото разтоварване в третата страна на крайното местоназначение.

След като извърши проверките, официалният ветеринарен лекар попълва доклад в съответствие с образеца, представен в приложение I към настоящия регламент, с който удостоверява, че резултатите от извършените съгласно първа алинея проверки са задоволителни или не са.

Ветеринарният орган, отговорен за изходния пункт, съхранява този доклад в продължение най-малко на три години. Копие от доклада се изпраща на разплащателната агенция.

3. Ако официалният ветеринарен лекар на изходния пункт прецени, че изискванията на параграф 2 са изпълнени, той удостоверява това чрез едно от вписванията, изброени в приложение II и с полагане на печат и подпис върху документа, представляващ доказателство за напускането на митническата територия на Общността, в клетка J на контролен документ T5 или на най-подходящото място върху националния документ.

4. Официалният ветеринарен лекар на изходния пункт отбелязва върху документа, посочен в параграф 3, общия брой животни, за които е приета декларация за износ без броя животни, родили или пометнали по време на транспорта, мъртвите животни или тези, за които изискванията на Регламент (ЕО) № 1/2005 не са били спазени.

5. Държавите-членки могат да поискат от износителя да предупреди предварително официалния ветеринарен лекар на изходния пункт за пристигането на партидата на изходния пункт.

6. Чрез дерогация от параграф 1, когато се прилага опростеният общностен транзитен режим за превоз чрез железопътен транспорт или в големи контейнери, посочен в член 11 от Регламент (ЕО) № 612/2009, официалният ветеринарен лекар извършва проверките в службата, където животните са поставени под този режим.

Заверките и удостоверяването, посочени в параграфи 3 и 4 от настоящия член, се нанасят върху документа, използван за изплащането на възстановяването при износ или върху контролния документ T5 в случая, описан в член 11, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 612/2009.

Член 3

Проверки, извършвани в третите страни

1. Износителят гарантира, че животните ще бъдат предмет на проверка, след като са напуснали митническата територия на Общността:

а) на всяко място, където се извършва смяна на транспортното средство, освен ако тази смяна не е планирана и не се дължи на изключителни и непредвидими обстоятелства;

([1]) ОВ L 13, 16.1.1997 г., стр. 28.

б) на мястото на първото разтоварване в третата страна на крайно местоназначение.

2. Специализирана на международно ниво агенция в областта на контрола и надзора, одобрена и контролирана за тази цел от държава-членка в съответствие с членове 18—23 от Регламент (ЕО) № 612/2009 или официална агенция на държава-членка се натоварва с изпълнението на предвидените в параграф 1 проверки.

Проверките, предвидени в параграф 1, се извършват от ветеринарен лекар, който притежава диплома, свидетелство или друго удостоверение за професионална квалификация по ветеринарна медицина, както е посочено в член 21 от Директива 2005/36/ЕО на Европейския парламент и на Съвета [1]. Въпреки това, държавите-членки, които са одобрили агенциите, специализирани на международно ниво в областта на контрола и надзора, посочени в първа алинея от настоящия параграф, проверяват дали тези агенции извършват проверка доколко ветеринарните лекари, чиято квалификация не е обхваната от посочената директива, познават изискванията, наложени от Регламент (ЕО) № 1/2005. Тези проверки се извършват по разумен, обективен и безпристрастен начин чрез подходящи за целта процедури.

За всяка проверка, проведена съгласно параграф 1, се изготвя доклад в съответствие с образците, установени в приложения III и IV към настоящия регламент, който се попълва от ветеринарния лекар, извършил проверката.

Член 4

Процедура за изплащане на възстановяванията при износ

1. Износителят предоставя на компетентния орган на държавата-членка, в която е приета декларацията за износ, всички необходими сведения, отнасящи се до пътуването, най-късно до момента на подаване на декларацията за износ.

В същото време или най-късно до момента, в който го узнава, износителят уведомява компетентния орган за всяка евентуална смяна на транспортното средство.

2. Заявленията за изплащане на възстановяванията при износ, изготвени в съответствие с член 46 от Регламент (ЕО) № 612/2009, се допълват в срока, определен в същия член, със:

а) надлежно попълнения документ, посочен в член 2, параграф 3 от настоящия регламент,

и

б) докладите, предвидени в член 3, параграф 2, трета алинея от настоящия регламент.

3. Когато вследствие на независещи от износителя обстоятелства, не е било възможно провеждането на посочените в член 3, параграф 1 проверки, компетентният орган, въз основа на мотивирано искане от износителя, може да приеме други документи, удостоверяващи, че разпоредбите на Регламент (ЕО) № 1/2005 са били спазени.

Член 5

Неизплащане на възстановяванията при износ

1. Общата сума на възстановяването при износ на животно, изчислена в съответствие с втората алинея, не се изплаща за:

а) животните, умрели по време на транспорта, освен при обстоятелствата, предвидени в параграф 2;

б) животните, родили или пометнали по време на транспорта преди първото им разтоварване в третата страна на крайно местоназначение;

в) животните, за които, в съответствие с документите, посочени в член 4, параграф 2, и/или всеки друг елемент на негово разположение, отнасящ се до съобразяването с настоящия регламент, компетентният орган счита, че членове 3—9 от Регламент (ЕО) № 1/2005 и посочените в тях приложения не са спазени.

Теглото на едно животно, за което възстановяването при износ не е изплатено, се определя на фиксирана основа, като се раздели общото тегло в килограми, така както е записано в декларацията за износ, на общия брой животни, посочени в същата декларация.

2. Когато животните са умрели по време на транспорта в резултат на непреодолима сила, след като са напуснали митническата територия на Общността:

а) в случай на недиференцирано възстановяване, се изплаща общата стойност на възстановяването при износ;

б) в случай на диференцирано възстановяване, се изплаща частта от възстановяването при износ, изчислена в съответствие с член 25, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 612/2009.

Член 6

Санкции

1. Възстановяването при износ се намалява с размер, равен на размера на възстановяването при износ, което не е изплатено в съответствие с член 5, параграф 1, ако броят животни, изключени от правото на плащане на възстановяване при износ, е:

а) равен на повече от 1 % от броя, посочен в приетата декларация за износ, но поне две животни;

или

б) повече от пет животни.

2. Възстановяването при износ се отказва за всички животни, посочени в декларацията за износ, ако броят животни, изключени от правото на плащане на възстановяване по силата на член 5, параграф 1, е:

а) повече от 5 % от броя животни, посочен в приетата декларация за износ, но поне три животни;

или

б) десет животни или повече, но поне 2 % от броя животни, посочен в приетата декларация за износ.

3. За целите на параграфи 1 и 2 не се вземат предвид животните, умрели по време на транспорта и животните, родили или пометнали преди първото разтоварване в третата страна на крайно местоназначение, за които износителят представи доказателства, удовлетворяващи компетентния орган, че смъртта или помятането не се дължат на неспазване на Регламент (ЕО) № 1/2005.

[1] ОВ L 255, 30.9.2005 г., стр. 22.

4. Санкцията, посочена в член 48 от Регламент (ЕО) № 612/2009, не се прилага за неизплатената стойност, нито за стойността на намалението, посочено в член 5 от настоящия регламент и в параграфи 1 и 2 от настоящия член.

Член 7

Връщане на недължимо платени суми

Когато след изплащането на възстановяването при износ, се установи, че Регламент (ЕО) № 1/2005 не е спазен, съответната част от възстановяването при износ, включително и при необходимост санкцията, посочена в член 6 от настоящия регламент, се считат за недължимо платени и се връщат в съответствие с член 49 от Регламент (ЕО) № 612/2009.

Член 8

Предоставяне на информация

Най-късно до 31 март на всяка година, държавите-членки предоставят на Комисията следната информация, отнасяща се до прилагането на настоящия регламент за изтеклата календарна година:

а) броя декларации за износ на животни, за които е изплатено възстановяване при износ, и броя животни, за които е изплатено възстановяването при износ;

б) броя декларации за износ, за които не е изплатено възстановяване при износ или е изплатено частично, и броя животни, за които не е изплатено възстановяване при износ;

в) броя декларации за износ, за които цялото възстановяване при износ е върнато или част от него, и броя животни, за които възстановяването при износ е било върнато, включително тези, за които връщането на възстановяванията при износ се отнася до операции по износ, предхождащи въпросния период;

г) причините за неизплащането и връщането на възстановяването за животните, посочени в букви б) и в), както и броя на тези животни, вписан съответно под категории Б, В и Г, посочени в приложения I, III и IV;

д) броя на санкциите за всяка категория, предвидена в член 6, параграфи 1 и 2, със съответния брой на животните и сумите на неизплатеното възстановяване;

е) стойността в евро на неизплатените възстановявания при износ и върнатите суми, включително върнатите суми, отнасящи се до операции по износ, предхождащи въпросния период;

ж) броя декларации за износ и размерите, за които тече процедура по връщане на суми;

з) всякаква друга информация, която държавите-членки считат за необходима по отношение на прилагането на настоящия регламент.

Член 9

Отмяна

Регламент (ЕО) № 639/2003 се отменя.

Позоваванията на отменения регламент се считат за позовавания на настоящия регламент и се четат съгласно таблицата на съответствието в приложение VI.

Член 10

Влизане в сила

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 16 септември 2010 година.

За Комисията

Председател

José Manuel BARROSO

ПРИЛОЖЕНИЕ I

ОБРАЗЕЦ

Доклад за контрол на изходния пункт (член 2, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 817/2010)

<table>
<tr><td colspan="3">Номер на T5 или на националния документ:

Място и страна на крайно местоназначение:</td><td colspan="3">Номер на ветеринарното удостоверение:</td></tr>
<tr><td colspan="3">ИЗВЪРШЕНИ ПРОВЕРКИ</td><td colspan="3">РЕЗУЛТАТ ОТ ПРОВЕРКИТЕ</td></tr>
<tr><td colspan="3">ПРЕХОД ДО ИЗХОДНИЯ ПУНКТ</td><td>ЗАДОВОЛИТЕЛНО ([1])</td><td colspan="2">НЕЗАДОВОЛИТЕЛНО</td></tr>
<tr><td>Транспортно средство →</td><td colspan="2">Идентификация:</td><td>☐</td><td colspan="2">☐</td></tr>
<tr><td>Предвидено пространство →</td><td colspan="2">Средно пространство/животно m^2:</td><td>☐</td><td colspan="2">☐</td></tr>
<tr><td>Разрешително от превозвача →</td><td colspan="2">Номер на разрешителното:</td><td>☐</td><td colspan="2">☐</td></tr>
<tr><td colspan="3">План на транспорта →</td><td>☐</td><td colspan="2">☐</td></tr>
<tr><td colspan="3">Животни, за които е приета декларация за износ (да се уточни броят по категории) ↓</td><td colspan="3">Брой животни, упоменати в член 2, параграф 4 от Регламент (ЕС) № 817/2010 [Д = А – (Б + В + Г)] ↓</td></tr>
<tr><td>А. Общ брой проверени животни</td><td>Б. Животни, родили или пометнали по време на транспорта</td><td>В. Други несъответстващи животни ([2])</td><td>Г. Мъртви животни</td><td colspan="2" rowspan="2"></td></tr>
<tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td colspan="3">ПРЕХОД ОТ ИЗХОДНИЯ ПУНКТ</td><td>ЗАДОВОЛИТЕЛНО ([1])</td><td colspan="2">НЕЗАДОВОЛИТЕЛНО</td></tr>
<tr><td>Транспортно средство ([3]) →</td><td colspan="2">Идентификация:</td><td>☐</td><td colspan="2">☐</td></tr>
<tr><td>Предвидено пространство ([3]) →</td><td colspan="2">Средно пространство/животно:</td><td>☐</td><td colspan="2">☐</td></tr>
<tr><td>Разрешително от превозвача ([3]) →</td><td colspan="2">Номер на разрешителното:</td><td>☐</td><td colspan="2">☐</td></tr>
<tr><td colspan="3">Взети мерки за поенето и храненето на животите →</td><td>☐</td><td colspan="2">☐</td></tr>
<tr><td colspan="6">Удостоверявам с настоящото, че извърших необходимите проверки в съответствие с член 2, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 817/2010 и че резултатът от тези проверки е ☐ задоволителен ☐ незадоволителен.</td></tr>
<tr><td colspan="6">ЗАБЕЛЕЖКИ:</td></tr>
<tr><td colspan="3">Място, страна и дата на инспекцията:

ВЕТЕРИНАРЕН ЛЕКАР — име и адрес</td><td colspan="3">Подпис на ветеринарен лекар
(и официален печат)</td></tr>
</table>

([1]) Съобразно разпоредбите на регламенти (ЕО) № 1/2005 и (ЕС) № 817/2010.

([2]) Брой животни, за които не са спазени разпоредбите на Регламент (ЕО) № 1/2005.

([3]) Попълва се само ако животните са превозени до изходния пункт или ако резултатите от проверките са различни от тези от предишната секция.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Вписвания, посочени в член 2, параграф 3:

— *на български език:*	Резултатите от проверките съгласно член 2 от Регламент (ЕС) № 817/2010 са удовлетворителни
— *на испански език:*	Resultados de los controles de conformidad con el artículo 2 del Reglamento (UE) nº 817/2010 satisfactorios
— *на чешки език:*	Výsledky kontrol podle článku 2 nařízení (EU) č. 817/2010 jsou uspokojivé
— *на датски език:*	Resultater af kontrollen efter artikel 2 i forordning (EU) nr. 817/2010 er tilfredsstillende
— *на немски език:*	Ergebnisse der Kontrollen nach Artikel 2 der Verordnung (EU) Nr. 817/2010 zufriedenstellend
— *на естонски език:*	Määruse (EL) nr 817/2010 artiklis 2 osutatud kontrollide tulemused rahuldavad
— *на гръцки език:*	Αποτελέσματα των ελέγχων βάσει του άρθρου 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 817/2010 ικανοποιητικά
— *на английски език:*	Results of the checks pursuant to Article 2 of Regulation (EU) No 817/2010 satisfactory
— *на френски език:*	Résultats des contrôles visés à l'article 2 du règlement (UE) nº 817/2010 satisfaisants
— *на италиански език:*	Risultati dei controlli conformi alle disposizioni dell'articolo 2 del regolamento (UE) n. 817/2010
— *на латвийски език:*	Regulas (ES) Nr. 817/2010 2. pantā minēto pārbaužu rezultāti ir apmierinoši
— *на литовски език:*	Reglamento (ES) Nr. 817/2010 2 straipsnyje numatytų patikrinimų rezultatai yra patenkinami
— *на унгарски език:*	A 817/2010/EU rendelet 2. cikke szerinti ellenőrzések eredményei kielégítőek
— *на малтийски език:*	Riżultati tal-kontrolli konformi ma' l-Artikolu 2 tar-Regolament (UE) Nru 817/2010 sodisfaċenti
— *на нидерландски език:*	Bevindingen bij controle overeenkomstig artikel 2 van Verordening (EU) nr. 817/2010 bevredigend
— *на полски език:*	Wyniki kontroli, o której mowa w art. 2 rozporządzenia (UE) nr 817/2010 zadowalające
— *на португалски език:*	Resultados dos controlos satisfatórios nos termos do artigo 2.º do Regulamento (UE) n.º 817/2010
— *на румънски език:*	Rezultatele controalelor menționate la articolul 2 din Regulamentul (UE) nr. 817/2010 – satisfăcătoare
— *на словашки език:*	Výsledky kontrol podľa článku 2 nariadenia (EÚ) č. 817/2010 uspokojivé
— *на словенски език:*	Rezultati kontrol, izhajajoči iz člena 2 Uredbe (EU) št. 817/2010 so zadovoljivi
— *на фински език:*	Asetuksen (EU) N:o 817/2010 2 artiklan mukaisen tarkastuksen tulos tyydyttävä
— *на шведски език:*	Resultaten av kontrollen enligt artikel 2 i förordning (EU) nr 817/2010 är tillfredsställande

ПРИЛОЖЕНИЕ III

ОБРАЗЕЦ

Доклад за контрол на мястото на претоварване в третата страна (член 3, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 817/2010)

<table>
<tr><td colspan="3">Място и страна на тръгване:

Място и страна на крайно местоназначение:</td><td colspan="3">Номер на ветеринарното удостоверение:</td></tr>
<tr><td colspan="3">ИЗВЪРШЕНИ ПРОВЕРКИ</td><td colspan="3">РЕЗУЛТАТ ОТ ПРОВЕРКИТЕ</td></tr>
<tr><td colspan="3">ПРЕХОД ДО ИЗХОДНИЯ ПУНКТ</td><td>ЗАДОВОЛИТЕЛНО ([1])</td><td>НЕЗАДОВОЛИТЕЛНО</td></tr>
<tr><td>Транспортно средство →</td><td colspan="2">Идентификация:</td><td>☐</td><td>☐</td></tr>
<tr><td>Предвидено пространство →</td><td colspan="2">Средно пространство/животно m^2:</td><td>☐</td><td>☐</td></tr>
<tr><td>Разрешително от превозвача →</td><td colspan="2">Номер на разрешителното:</td><td>☐</td><td>☐</td></tr>
<tr><td colspan="3">План на транспорта →</td><td>☐</td><td>☐</td></tr>
<tr><td colspan="3">Животни, за които е приета декларация за износ и които са пристигнали на мястото за претоварване (да се уточни броя по категории) ↓</td><td colspan="3">Д = А – (Б + В + Г) ↓</td></tr>
<tr><td>А. Общ брой проверени животни</td><td>Б. Животни, родили или пометнали по време на транспорта</td><td>В. Други несъответстващи животни ([2])</td><td>Г. Мъртви животни</td><td colspan="2" rowspan="2"></td></tr>
<tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td colspan="3">ПРЕХОД ОТ МЯСТОТО НА ПРЕТОВАРВАНЕ</td><td>ЗАДОВОЛИТЕЛНО ([1])</td><td>НЕЗАДОВОЛИТЕЛНО</td></tr>
<tr><td>Транспортно средство →</td><td colspan="2">Идентификация:</td><td>☐</td><td>☐</td></tr>
<tr><td>Предвидено пространство →</td><td colspan="2">Средно пространство/животно m^2:</td><td>☐</td><td>☐</td></tr>
<tr><td>Разрешително от превозвача: →</td><td colspan="2">Номер на разрешителното:</td><td>☐</td><td>☐</td></tr>
<tr><td colspan="3">Взети мерки за поенето и храненето на животните →</td><td>☐</td><td>☐</td></tr>
<tr><td colspan="6">Удостоверявам с настоящото, че извърших необходимите проверки в съответствие с член 2, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 817/2010 и че резултатът от тези проверки е ☐ задоволителен ☐ незадоволителен.</td></tr>
<tr><td colspan="6">ЗАБЕЛЕЖКИ:</td></tr>
<tr><td colspan="3">Място, страна и дата на инспекцията:

ВЕТЕРИНАРЕН ПЕКАР — име и адрес</td><td colspan="3">Подпис на ветеринарен лекар (и официален печат)</td></tr>
</table>

([1]) Съобразно разпоредбите на Регламент (ЕО) № 1/2005 и (ЕС) № 817/2010.
([2]) Брой животни, за които не са спазени разпоредбите на Регламент (ЕО) № 1/2005.

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

ОБРАЗЕЦ

Доклад за контрол на мястото на първото разтоварване в третата страна на крайно местоназначение (член 3, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 817/2010)

<table>
<tr><td colspan="2">Място и страна на тръгване:

Място и страна на крайно местоназначение:</td><td colspan="3">Номер на ветеринарното удостоверение:</td></tr>
<tr><td colspan="2" rowspan="2">ИЗВЪРШЕНИ ПРОВЕРКИ</td><td colspan="3">РЕЗУЛТАТ ОТ ПРОВЕРКИТЕ</td></tr>
<tr><td>ЗАДОВОЛИТЕЛНО ([1])</td><td>НЕЗАДОВОЛИТЕЛНО</td></tr>
<tr><td>Транспортно средство →</td><td>Идентификация:</td><td>☐</td><td>☐</td></tr>
<tr><td>Предвидено пространство →</td><td>Средно пространство/животно m^2:</td><td>☐</td><td>☐</td></tr>
<tr><td colspan="2">План на транспорта →</td><td>☐</td><td>☐</td></tr>
<tr><td colspan="2">Животни, за които е приета декларация за износ и които са пристигнали на мястото за разтоварване в третата страна на крайно местоназначение (да се уточни броят по категории) ↓</td><td colspan="2">Д = А–(Б + В + Г) ↓</td></tr>
<tr><td>А. Общ брой проверени животни</td><td>Б. Животни, родили или пометнали по време на транспорта</td><td>В. Други несъответстващи животни ([2])</td><td>Г. Мъртви животни</td><td rowspan="2"></td></tr>
<tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td colspan="5">Живи животни, оставен и под карантина: ☐ да ☐ не</td></tr>
<tr><td colspan="5">Удостоверявам с настоящото, че извърших необходимите проверки в съответствие с член 2, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 817/2010 и че резултатът от тези проверки е ☐ задоволителен ☐ незадоволителен.</td></tr>
<tr><td colspan="5">ЗАБЕЛЕЖКИ:</td></tr>
<tr><td colspan="2">Място, страна и дата на инспекцията:

ВЕТЕРИНАРЕН ЛЕКАР — име и адрес</td><td colspan="3">Подпис на ветеринарен лекар (и официален печат)</td></tr>
</table>

([1]) В съответствие с разпоредбите на регламенти (ЕО) № 1/2005 и (ЕС) № 817/2010.
([2]) Брой животни, за които не са спазени разпоредбите на Регламент (ЕО) № 1/2005.

ПРИЛОЖЕНИЕ V

Отменените регламент и списък на неговите последователни изменения

Регламент (ЕО) № 639/2003 на Комисията (ОВ L 93, 10.4.2003 г., стр. 10)	
Регламент (ЕО) № 2187/2003 на Комисията (ОВ L 327, 16.12.2003 г., стр. 15)	
Регламент (ЕО) № 687/2004 на Комисията (ОВ L 106, 15.4.2004 г., стр. 13)	
Регламент (ЕО) № 1979/2004 на Комисията (ОВ L 342, 18.11.2004 г., стр. 23)	
Регламент (ЕО) № 354/2006 на Комисията (ОВ L 59, 1.3.2006 г., стр. 10)	
Регламент (ЕО) № 1847/2006 на Комисията (ОВ L 355, 15.12.2006 г., стр. 21)	единствено член 7 и приложение VII
Регламент (ЕО) № 498/2009 на Комисията (ОВ L 150, 13.6.2009 г., стр. 3)	

ПРИЛОЖЕНИЕ VI

Таблица на съответствието

Регламент (ЕО) № 639/2003	Настоящият регламент
Членове 1—7	Членове 1—7
Член 8, уводни думи	Член 8, уводни думи
Член 8, букви а)—г)	Член 8, букви а)—г)
Член 8, буква га)	Член 8, буква д)
Член 8, буква д)	Член 8, буква е)
Член 8, буква е)	Член 8, буква ж)
Член 8, буква ж)	Член 8, буква з)
Член 9	—
—	Член 9
Член 10, първа алинея	Член 10
Член 10, втора и трета алинея	—
Приложение I	Приложение I
Приложение Ia	Приложение II
Приложение II	Приложение III
Приложение III	Приложение IV
Приложение IV	—
—	Приложение V
—	Приложение VI